# 北加福島日系人会 / Hokka Fukushima Nikkeijinkai

## ■県人会基本情報

· 設立年月日: 1960 年 4 月

・代表者:会長 Wapensky 英子 ・活動中心地:アメリカ合衆国

カリフォルニア州サンフランシスコ市

·会員数:70人

#### Basic Information of the Kenjinkai

· Date of Establishment: April 1960

- · President: Eiko Wapensky
- · Place of Activity: San Francisco California, U.S.A.
- · Members: 70 people



## ■県人会の概要(主な活動、設立経緯、歴史等)

1960年代以前、サンフランシスコ市内では他県の県人会が設立されていたことから、福島県出身者らも1960年に県人会を設立し、現在に至っている。会員は日本からの移住者とその子孫である二世、三世。新年会や特別な催しがあるときに集まり、会員間の親睦を図っている。2009年、県の「北米移住者子弟受入研修」が開始。福島を知らない若い世代に参加してもらい将来の県人会を担う人材の育成に努めている。

### ■ Introduction of the Kenjinkai and its Main Activities

Before the 1960s, other prefectures' Kenjinkais were established in San Francisco. Emigrants from Fukushima also established a Kenjinkai in 1960. It now consists of the 1st, 2nd and 3rd generations of emigrants from Japan. We gather at a New Year's party and special events to promote interactions. In 2009, the Fukushima Program for North American Kenjinkai Youths was started by Fukushima Prefecture. We have sent young members to learn about Fukushima and have cultivated individuals willing and able to lead the Kenjinkai into the future.

#### ■復興支援事業

- ・在外福島県人会サミット参加(第1回、第2回、第3回)
- ・「北米移住者子弟研修」に県人会の若手会員が参加し、福島の復興の進捗状況を学び、県人会や周囲に情報発信を行った。(2014 年)
- ・2011年5月:東日本大震災の義援金を福島県へ寄附。
- ・2011 年 7 月:「北米移住者子弟研修」の研修生が父親のビジネス関係者から集めた義援金をハワイの NPO 法人を通して福島県に寄附。
- ・2012年2月:当会の新年会で集めた義援金を「福島の子供を救う会」に寄附。
- ・2013年1月:県人会の新年会で行った「いいたてネーションの会」の作成したクラフト販売で会員が購入 し協力。
- ・2013 年 5 月 : 「若松コロニーフェスティバル」でスピーチを行った会津短大の学生らのサンフランシスコ 市滞在中のお世話で協力。
- ・2014年7月:「福島キッズカリフォルニア」で福島県の高校生(2名)がNGOから招待された際、寄附と学生達のお世話で協力。
- ・2015年4月:サンフランシスコ日本町「北加桜祭り」で福島県の情報発信。
- ・2015 年 8 月:「福島キッズカリフォルニア」に福島から高校生(10 名)が招待された際に、寄附と学生達のお世話で協力。
- ・2015年12月:在サンフランシスコ日本国総領事館主催の天皇誕生日レセプションで福島県の情報を発信。
- ・2016年3月:サンフランシスコ日本文化コミュニティセンターで開催された「Relief Recovery Rebuild」に参加し福島県の情報を発信。
- ・2017 年 10 月:福島の高校生(3 名)がスピーチを行った、バークレー国立研究所とカリフォルニア大学バークレー校日本研究センター主催イベントに参加し、福島の情報を発信。

- ・2018年4月:サンフランシスコ日本町「北加桜祭り」で福島県の情報を発信。
- ・2018年6月:「NA SALES RESTAURANT SHOW」で県内企業(大和川酒造)の出店販売に協力。
- ・2019年6月:「若松コロニー150年祭り」が開催され、2日間ブースを出展し福島県の情報を発信。
- ・2019年9月:県内企業(五十嵐製麺)のサンフランシスコベイエリアの日系、アジア系小売店訪問に協力
- ・2019 年 10 月: Millbrae 市で開催された「日本文化祭り」で福島県の情報を発信。

#### Activities Supporting the Revitalization of Fukushima

- · Participation in the Overseas Fukushima Kenjinkai Summit (1st, 2nd, and 3rd)
- · Youth members participated in the "Fukushima Program for North American Kenjinkai Youths", learned about progress in the revitalization of Fukushima and shared information on Fukushima at Kenjinkai meetings and to people around them (2014).
- · May 2011: The Kenjinkai collected donations for the victims of the Great East Japan Earthquake. The donations were sent to Fukushima Prefectural Government.
- · July 2011: A participant of the "Youths Program" donated funds collected from people associated with his father's business to Fukushima Prefecture.
- · February 2012: The Kenjinkai donated funds collected at the New Year's gathering to the Association for Supporting Children in Fukushima.
- · January 2013: Members of the Kenjinkai purchased crafts made by the Iitate Nation Group sold at the Kenjinkai's New Year's gathering.
- · May 2013: The Kenjinkai supported a student from Aizu Junior College and others who made a speech at the Wakamatsu Colony Festival.
- July 2014: The Kenjinkai supported two high school students from Fukushima invited by an NGO to the Fukushima Kids California and cooperated by collecting donations.
- The Kenjinkai shared information about Fukushima at the Northern California Cherry Blossom Festival in Japan Town, San Francisco.. (April 2015, 2018)
- · August 2015: The Kenjinkai supported 10 high school students from Fukushima invited to the Fukushima Kids California.
- December 2015: The Kenjinkai shared information about Fukushima at a celebration for the Emperor's birthday hosted by the Consulate-General of Japan in San Francisco.
- · March 2016: The Kenjinkai participated in Relief Recovery Rebuild at the Japanese Culture Community Center in San Francisco and shared information about Fukushima.
- · October 2017: The Kenjinkai participated in an event hosted by the Lawrence Berkeley National Laboratory and the University of Berkeley Center for Japanese Studies where three high school students from Fukushima made a speech.
- · June 2018: The Kenjinkai supported a sales booth for Yamatogawa Brewery from Fukushima at the NA SALES RESTAURANT SHOW.
- June 2019: The Kenjinkai participated in the Wakamatsu Colony 150th Anniversary event and ran a booth for two days to share information about Fukushima.
- · September 2019: The Kenjinkai supported Igarashi Seimen (a noodle manufacturer) from Fukushima visiting Japanese and Asian retail stores in the San Francisco Bay Area.
- · October 2019: The Kenjinkai participated in the Japanese Culture Festival in Millbrae and shared information about Fukushima.

# ■震災後 10 年を迎える福島県へのメッセージ

2011年3月11日に発生した東日本大震災、2019年10月12日、台風19号襲来。

これらは未曽有の災害となりました。さらに 2019 年 11 月終わり頃から新型コロナウイルスが蔓延し、いまだ終息の見通しが立たない状況となっております。このような中、福島県の復興は前途多難な道のりが続いていると思われます。これまで福島県民は十分苦しみに耐え忍んできました。もうこれ以上の災害が起こらないことを願うばかりです。北加福島日系人会のメンバーはいつもふるさと福島に心を寄せています。ともに苦悩、悲しみを分かち合い、最後は大きな笑顔になりましょう!福島支援続けてまいります。

#### Messages from the Kenjinkai to Fukushima Prefecture on the 10th Anniversary of the Disaster

Following the Great East Japan Earthquake on March 11, 2011, typhoon No.19 hit Fukushima on October 12, 2019. Both caused significant damage to the area. Added to this, people around the world have been dealing with COVID-19 since the end of November 2019, and we are not certain when it will end. Under such circumstances, we feel sorrow thinking of the obstacles that the people of Fukushima continue to face as they strive for restoration and revitalization. We pray that the people of Fukushima will never again have to face such overwhelming tragedy. The people of Fukushima are forever in the hearts of the members of the Hokka Fukushima Nikkeijinkai, and we fervently hope that despite the great pain that we all feel, we will one day soon be able to smile together.